

DIN EN ISO 10256-4:2025-04 (D)

Schutzausrüstung zum Gebrauch beim Eishockey - Teil 4: Kopf- und Gesichtsschutz für Torhüter (ISO 10256-4:2024); Deutsche Fassung EN ISO 10256-4:2024

| Inhalt | Seite |
|--|-------|
| Europäisches Vorwort..... | 8 |
| Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen nach Anhang II der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen | 9 |
| Vorwort | 11 |
| Einleitung | 13 |
| 1 Anwendungsbereich..... | 14 |
| 2 Normative Verweisungen | 14 |
| 3 Begriffe | 14 |
| 4 Anforderungen..... | 15 |
| 4.1 Typen von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter..... | 15 |
| 4.2 Ergonomie..... | 16 |
| 4.3 Unbedenklichkeit..... | 16 |
| 4.3.1 Werkstoffe | 16 |
| 4.3.2 Ausführung..... | 16 |
| 4.4 Kennzeichnungen und Informationen..... | 16 |
| 4.5 Geschützter Bereich | 16 |
| 4.5.1 Geschützter Bereich des Kopfes | 16 |
| 4.5.2 Geschützter Bereich des Gesichts | 17 |
| 4.6 Durchdringung (Prüfklinge/Prüfscheibe) | 17 |
| 4.6.1 Allgemeines..... | 17 |
| 4.6.2 Typ D1 | 17 |
| 4.6.3 Typ D2 | 17 |
| 4.7 Puckaufprallwiderstand | 17 |
| 4.7.1 Berührungsprüfung..... | 17 |
| 4.7.2 Festigkeitsprüfung..... | 17 |
| 4.8 Sichtfeld..... | 18 |
| 4.9 Stoßdämpfungsvermögen | 18 |
| 4.10 Trageeinrichtung..... | 18 |
| 4.10.1 Riemen | 18 |
| 4.10.2 Dehnbarkeit und Festigkeit | 18 |
| 5 Prüfverfahren | 18 |
| 5.1 Allgemeines..... | 18 |
| 5.1.1 Grenzabweichungen..... | 18 |
| 5.1.2 Prüfmuster | 19 |
| 5.1.3 Vorbehandlung..... | 19 |
| 5.1.4 Anlegen und Einstellen von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter | 19 |
| 5.2 Ergonomie..... | 19 |
| 5.3 Unbedenklichkeit..... | 19 |
| 5.3.1 Werkstoffe | 19 |
| 5.3.2 Ausführung..... | 20 |
| 5.4 Kennzeichnungen und Informationen..... | 20 |
| 5.5 Geschützter Bereich (Bedeckung) | 20 |

| | | |
|-------|--|----|
| 5.5.1 | Geschützter Bereich des Kopfes | 20 |
| 5.5.2 | Geschützter Bereich des Gesichts | 20 |
| 5.6 | Durchdringung..... | 20 |
| 5.6.1 | Durchdringungsprüfung über den geschützten Bereich des Kopfes..... | 20 |
| 5.6.2 | Durchdringungsprüfung über den geschützten Bereich des Gesichts..... | 20 |
| 5.7 | Puckaufprallwiderstand | 21 |
| 5.8 | Sichtfeld..... | 21 |
| 5.9 | Stoßdämpfungsvermögen | 21 |
| 5.10 | Trageeinrichtung..... | 21 |
| 6 | Prüfbericht | 21 |
| 7 | Kennzeichnungen..... | 21 |
| 7.1 | Kopfschützer (verwendet mit Gesichtsschützern für Torhüter) | 21 |
| 7.2 | Gesichtsschützer..... | 22 |
| 8 | Benutzerinformation | 22 |

Bilder

| | | |
|--------|--|----|
| Bild 1 | — Anforderungen an den Abstand..... | 24 |
| Bild 2 | — Geschützter Bereich (Bedeckung) des Gesichts | 25 |
| Bild 3 | — Prüfscheibe (Eindringkörper) | 25 |
| Bild 4 | — Prüfeinrichtung für die Trageeinrichtung | 26 |

Tabellen

| | | |
|--------------|---|----|
| Tabelle ZA.1 | — Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang II der Verordnung (EU) 2016/425..... | 9 |
| Tabelle 1 | — Protokoll und Prüfreihefolge zur Prüfung von Kopf- und Gesichtsschützern für Torhüter | 23 |